Autoservisní přípravky a kleště na hadice

Speciální oboustranné kleště na hadicové spony typu CLICK a CLICK-R (180 mm)

Model: GE1222_G01658 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Speciální autoservisní kleště GEKO G01658 o délce cca 180 mm s otočnou (oboustrannou) profilovanou hlavou jsou určeny k rychlému, nepoškozujícímu odjišťování (demontáži) i opětovnému zacvakávání (montáži) opakovaně použitelných zámkových hadicových spon systému CLICK a CLICK-R (CLIC / CLIC-R). Tyto spony se standardně používají na palivových, chladicích, podtlakových a sacích hadicích i manžetách poloos u vozidel koncernů VAG (VW, Audi, Škoda, Seat), PSA (Peugeot, Citroën), Fiat, Opel, Mercedes-Benz a BMW.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G01658 (GEKO G01658)
Typ nářadí	Oboustranné kleště na hadicové spony CLICK / CLICK-R (montáž i demontáž)
Celková délka kleští	cca 180 mm
Pracovní princip	Překlopením kleští o 180° se mění funkce z uzamykání na odemykání spony

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G01658 (GEKO G01658)
Typ nářadí	Oboustranné kleště na hadicové spony CLICK / CLICK-R (montáž i demontáž)
Celková délka kleští	cca 180 mm
Pracovní princip	Překlopením kleští o 180° se mění funkce z uzamykání na odemykání spony
Strana A čelistí (Montáž / Zavření)	Stlačuje patky spony k sobě až do zaskočení zámku
Strana B čelistí (Demontáž / Otevření)	Kuželový zobáček nadzvedává západku zámku a uvolňuje sponu
Materiál čelistí a ramen	Kovaná uhlíková / Cr-V ocel s antikorozní úpravou
Vratný mechanismus	Integrovaná rozvírací pružina mezi rukojeťmi pro jednoruční práci
Rukojeti	Potažené protiskluzovým PVC odolným olejům a palivům
Kompatibilní spony	Všechny rozměry spon CLIC a CLIC-R (průměry cca 10–90 mm)
Využití	Palivové filtry, hadice chladiče, EGR, váhy vzduchu, manžety řízení
Hmotnost	0,22 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Speciálně tvarovaná asymetrická hlava** – Umožňuje práci v obou režimech pouhým otočením kleští v ruce o 180°.
- **2. Zobáček pro otevírání spon (Demontáž)** – Šikmá hrana, která při stisku nadzvedne horní jazýček zámku spony CLICK-R.
- **3. Plochá opěrná čelist (Montáž)** – Stlačuje obě úchytné hrany spony k sobě pro rychlé zacvaknutí.
- **4. Zesílený kloubový čep** – Zajišťuje přesné vedení čelistí bez bočního vybočení.
- **5. Vratná pružina rukojetí** – Automaticky otevírá kleště po uvolnění stisku.
- **6. Kovaná ocelová ramena** – Přenášejí sílu dlaně přímo na zámek spony.
- **7. Protiskluzové PVC návleky rukojetí** – Ergonomický povrch pro jistý úchop v motorovém prostoru.
- **8. Boční výstředníkové vyosení čelistí** – Usnadňuje přístup ke sponám u motorové přepážky.
- **9. Ochranné černění čelistí** – Brání korozi kovových částí.
- **10. Doraz sevření čelistí** – Zabraňuje zdeformování zámku spony při zacvaknutí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana zraku před pružným vyskočením spony nebo únikem chladicí kapaliny/paliva.

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou v těsném motorovém prostoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před uvolněním spony na chladicí nebo palivové hadici se přesvědčte, že systém není pod horkým tlakem.
- ⚠️ Prohlédněte orientaci zámku spony CLICK-R na hadici.
- ⚠️ Nikdy nepáčte spony CLICK-R šroubovákem – dochází k ohnutí zámku nebo propíchnutí hadice.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před uvolněním spony na chladicí nebo palivové hadici se přesvědčte, že systém není pod horkým tlakem.
2. Prohlédněte orientaci zámku spony CLICK-R na hadici.
3. Nikdy nepáčte spony CLICK-R šroubovákem – dochází k ohnutí zámku nebo propíchnutí hadice.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. DEMONTÁŽ (ROZEPNUTÍ SPONY): Otočte kleště v dlani tak, aby špičatý odjišťovací zobáček zapadl pod přečnívající horní jazýček zámku spony, a jemně stiskněte rukojeti – zámek vyskočí a spona se uvolní.
2. MONTÁŽ (ZAPNUTÍ SPONY): Otočte kleště v ruce o 180° (plochými stlačovacími čelistmi k patkám zámku), nasaďte čelisti z boku za obě vystouplé patky spony a stiskněte rukojeti, dokud zámek s hlasitým 'CVAK' nezaskočí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Vizuálně zkontrolujte, že horní jazýček zámku plně překryl spodní háček spony.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci otřete čelisti od chladicí kapaliny či nafty a kápněte kapku oleje do kloubu a na pružinu.
Pravidelně	Skladujte v suché zásuvce dílenského vozíku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spona se při stisku kleští nechce rozepnout, naopak se více utahuje	Kleště jsou drženy v poloze pro montáž místo pro demontáž	Otočte kleště v dlani o 180° kolem podélné osy tak, aby zkosený zobáček přizvedával horní krycí jazýček zámku
Spona nejde zacvaknout na nové hadici	Stěna neoriginální hadice je silnější než původní nebo je spona mimo drážku	Urovnejte sponu do prolisu hadice a stlačte patky zámku plnou plochou čelistí
Čelisti sklouzávají z patek spony	Kleště jsou přiloženy šikmo	Přiložte čelisti kolmo na osu hadice přímo za obě kolmé opěrné plošky spony
Poškození spony při pokusu o zmáčknutí ucha	Jedná se o jednorázovou deformační sponu Oetiker (s ouškem), nikoliv o zámkovou sponu CLICK-R	Kleště G01658 jsou určeny pro zámkové spony CLICK / CLICK-R; na deformační spony s ouškem použijte kleště na spony Oetiker

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Speciální oboustranné kleště na hadicové spony typu CLICK a CLICK-R (180 mm)**
Typové označení / Model: **GE1222_G01658** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Speciální oboustranné kleště na hadicové spony typu CLICK a CLICK

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- DIN ISO 5743

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.